

UMOWA nr

zawarta w dniu w Pruszczu Gdańskim, pomiędzy:

Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa w Warszawie ul. Karolkowa 30 Oddział Terenowy w Pruszczu Gdańskim posiadającym NIP **527-281-83-55**, REGON **367849538-00138**, reprezentowanym przez:

1)

2)

zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a

..... z siedzibą, posiadającą NIP, REGON:, reprezentowaną przez

zwaną dalej „**Wykonawcą**”,

Niniejsza umowa dotyczy zamówienia wyłączonego z obowiązku stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320), zgodnie z przepisem art. 2 ust.1 pkt 1) tej ustawy.

§1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie usługi hotelarsko-gastronomicznej polegającej na zapewnieniu noclegu, wyżywienia, sal konferencyjnych oraz obsługi, podczas narady szkoleniowej Zamawiającego zwanej dalej „*naradą*”.
2. Przedmiot umowy zostanie zrealizowany zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej umowie, *Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia*, stanowiącym **załącznik nr 1** do umowy oraz ofertą Wykonawcy stanowiącą **załącznik nr 2** do umowy.
3. Przedmiot umowy realizowany będzie w obiekcie **położonym w** **w dniach** w godzinach określonych w *harmonogramie*, stanowiącym **załącznik nr 6** do umowy.

§2

Warunki realizacji umowy

1. W ramach przedmiotu umowy określonego w §1 ust. 1, Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do:
 - 1) zapewnienia noclegów dla uczestników narady, korzystających z usługi hotelowej (w jednym obiekcie),
 - 2) zapewnienia wyżywienia, w tym serwisu kawowego w trakcie przerw,
 - 3) przygotowania i wynajmu sal konferencyjnych, wyposażonych w sprzęt nagłaśniający, rzutnik z ekranem oraz dostęp do Internetu, w których każdy z uczestników będzie miał zapewnione miejsce siedzące;
 - 4) obsługi narady pod względem technicznym i organizacyjnym;
 - 5) zapewnienia co najmniej 30 miejsc parkingowych, na parkingu monitorowanym, znajdującym się przy obiekcie, w którym zakwaterowani będą uczestnicy narady.
2. Szczegółowe wymagania dotyczące usług objętych umową zawiera załącznik nr 1 - *Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia*.
3. Każdy z uczestników narady odpowiada we własnym zakresie za ewentualne szkody

wyrażone Wykonawcy.

4. Wykonawca umożliwi w ramach świadczonej usługi, korzystanie przez Zamawiającego z obiektów rekreacyjno-sportowych, w które takie wyposażony jest hotel.
5. Świadczenie dodatkowych usług oraz sprzedaż żywności i napojów nieobjętych umową odbywać się będzie na koszt osoby zamawiającej.
6. Wykonawca umożliwi uczestnikom narady korzystanie z żywności i napojów zorganizowanych we własnym zakresie, niewymienionych w załączniku nr 1 - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.
7. Strony postanawiają rozszerzyć przysługujące Zamawiającemu uprawnienia z rękojmi w ten sposób, że Zamawiającemu przysługiwać będą takie same uprawnienia, jak gdyby był on konsumentem (wg stanu prawnego obowiązującego w dniu zawarcia niniejszej umowy).
8. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot Umowy, określony w § 1 ust. 1, z należytą starannością, z uwzględnieniem przepisów powszechnie obowiązującego prawa, standardów, dobrych praktyk i ustalonych zwyczajów obowiązujących przy wykonywaniu usług hotelowych i gastronomicznych oraz najmu sal.
9. W przypadku, gdy Zamawiający w toku realizacji przedmiotu umowy zgłosi Wykonawcy zastrzeżenia, uwagi lub sugestie dotyczące sposobu lub zakresu realizacji przedmiotu Umowy, Wykonawca jest zobowiązany do niezwłocznego wdrożenia ww. zastrzeżeń, uwag lub sugestii.

§ 3

Wartość przedmiotu umowy i warunki płatności

1. Ostateczna kwota wynagrodzenia Wykonawcy ustalona zostanie wg cen jednostkowych brutto wskazanych Tabeli cenotwórczej formularza cenowego zawartego w **załączniku nr 2** do umowy, z uwzględnieniem podanej w zatwierdzonym przez Strony *Protokole odbioru usługi* liczby uczestników narady, liczby zamówionych pokoi oraz posiłków oraz innych uzgodnionych świadczeń.
2. Wynagrodzenie określone w ustępie powyżej obejmuje wszelkie koszty niezbędne do prawidłowego zrealizowania zamówienia przez Wykonawcę - zarówno w odniesieniu do usług i czynności wyszczególnionych w **załączniku nr 2** do umowy, jak również w odniesieniu do usług i czynności w nim nieujętych, lecz niezbędnych do wykonania zamówienia. Wykonawca nie ma podstaw do dochodzenia dodatkowego wynagrodzenia ponad to, które zostało określone w ust. 1.
3. Faktura VAT zostanie wystawiona po podpisaniu *Protokołu odbioru usługi*, którego wzór stanowi **załącznik nr 5** do umowy.
4. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w treści faktury VAT w terminie do 30 dni po:
 - 1) doręczeniu do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, zaakceptowanej przez Zamawiającego zgodnie z art. 20 ust. 2 i 5 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, albo
 - 2) wysłaniu Zamawiającemu ustrukturyzowanej faktury elektronicznej za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania (PEF) na podstawie ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym.
5. Za datę zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
6. Przelew wierzytelności przez Wykonawcę na rzecz osoby trzeciej wymaga zgody

Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.

§4

Osoby wyznaczone do współpracy przy bieżącej realizacji

1. Strony zgodnie postanawiają, że korespondencja w formie pisemnej, związana z realizacją przedmiotu umowy kierowana będzie na adres siedziby Stron, wskazany w komparycji umowy. Korespondencja w formie elektronicznej kierowana będzie na adresy e-mail wskazane w ust. 2.
2. W celu zapewnienia właściwej współpracy w zakresie należytego wykonania przedmiotu umowy, Strony wyznaczają na swoich przedstawicieli następujące osoby uprawnione do bezpośrednich kontaktów:
 - 1) ze strony Zamawiającego:
 - a) imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail
.....
 - b) imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail (w zastępstwie osoby z lit. a)
.....;
 - 2) ze strony Wykonawcy:
 - a) imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail
.....
 - b) imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail (w zastępstwie osoby z lit. a)
.....;
3. Strony umowy zobowiązują się do niezwłocznego, wzajemnego informowania o zmianach adresu do korespondencji oraz do odbierania korespondencji pod wskazanymi adresami, pod rygorem uznania korespondencji za doręczoną. Strony zobowiązują się do niezwłocznego, wzajemnego odpowiadania na prośby o informacje kierowane w ramach ww. korespondencji.
4. Zmiany dotyczące osób wskazanych w ust. 2 oraz ich danych teleadresowych nie stanowią zmiany umowy, a jedynie wymagają pisemnego powiadomienia za pomocą poczty elektronicznej drugiej Strony o zaistniałej sytuacji.

§5

Kary umowne

1. Z zastrzeżeniem postanowień zawartych w §10, Zamawiający ma prawo żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w następujących przypadkach:
 - 1) niewykonania przedmiotu Umowy przez Wykonawcę lub odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości 30% wynagrodzenia brutto, określonego w **załączniku nr 2** do umowy – łączna cena brutto,
 - 2) nienależytego wykonania przez Wykonawcę przedmiotu Umowy, w wysokości 5% wynagrodzenia brutto określonego w **załączniku nr 2** do umowy – łączna cena brutto - za każdy przypadek niezależnie.
2. Przez nienależyte wykonanie przedmiotu umowy Strony rozumieją wykonanie przedmiotu umowy niezgodnie ze Szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy oraz postanowieniami niniejszej umowy, w szczególności opóźnienie w udostępnieniu obiektu trwające ponad 30 minut, niedochowanie umownego standardu poszczególnych pokoi, sali konferencyjnej, posiłków lub serwisu kawowego, naruszenie obowiązku zachowania poufności, o którym mowa w § 7, naruszenie zasad ochrony danych osobowych, o których mowa w § 8.

3. Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty kar umownych, o których mowa w ust. 1, przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego, w terminie 7 dni od dnia doręczenia Wykonawcy noty obciążeniowej.
4. W przypadku braku zapłaty kary w terminie wskazanym w ust. 3, Zamawiającemu należne są odsetki ustawowe za opóźnienie za okres od dnia następnego po upływie terminu płatności kary do dnia zapłaty. Za dzień zapłaty uznaje się dzień wpływu środków na rachunek bankowy KOWR.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość, a Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy bez konieczności odrębnego wzywania Wykonawcy do ich zapłaty, z zastrzeżeniem przepisów prawa powszechnie obowiązującego. Potrącenia dokonuje się przez złożenie oświadczenia skierowanego do Wykonawcy.
6. Kary umowne mogą podlegać łączeniu i mogą być naliczane maksymalnie do kwoty 30% wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1 Umowy.
7. Odstąpienie od umowy lub jej wypowiedzenie nie wpływa na możliwość dochodzenia kar naliczonych w trakcie trwania Umowy.
8. Odstąpienie od umowy lub jej wypowiedzenie nie stanowi przeszkody w naliczeniu kar umownych za działania lub zaniechania, o których mowa §5 ust. 1, które miały miejsce w czasie trwania umowy.
9. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu Umowy powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżone kary umowne, Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
10. W przypadku opóźnienia lub braku zapłaty wynagrodzenia o którym mowa w §3 Wykonawcy przysługuje uprawnienie do naliczania odsetek ustawowych za opóźnienie. Powyższe odsetki wyczerpują wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu nieterminowej płatności.
11. W przypadku wystąpienia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z naruszenia jej praw lub z tytułu szkód wyrządzonych działaniem lub zaniechaniem Wykonawcy, jego pracowników, przedstawicieli lub osób świadczących na jego rzecz usługi, Wykonawca obowiązany jest do ich zaspokojenia i zwolnienia Zamawiającego z obowiązku świadczeń z powyższych tytułów oraz naprawienia wszelkich szkód, poniesionych przez Zamawiającego w związku z takimi roszczeniami.
12. W przypadku dochodzenia przeciwko Zamawiającemu na drodze sądowej, przez osoby trzecie roszczeń, o których mowa w ust. 9, Wykonawca zobowiązuje się przystąpić do procesu po stronie Zamawiającego i podjąć wszelkie czynności w celu zwolnienia Zamawiającego z udziału w sprawie lub w celu rozstrzygnięcia sprawy na korzyść Zamawiającego.

§6

Odpowiedzialność i odstąpienie od umowy

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za ewentualne szkody, które będą skutkiem jego działań lub zaniechań, związanych z realizacją przedmiotu umowy.
2. W przypadku zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, którą Zamawiający uzna za możliwą do odbioru na dzień odstąpienia.
3. Zamawiający zastrzega sobie przewidziane w art. 635 Kodeksu cywilnego prawo odstąpienia od umowy, od całości lub części umowy, bez skutków finansowych,

jeżeli:

- 1) Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub realizacją umowy tak dalece, że nie gwarantuje to zakończenia realizacji zamówienia w umownym terminie, lub
 - 2) łączna wartość kar umownych osiągnie wartość 40% łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w § 4 ust. 1, lub
 - 3) Wykonawca naruszył zobowiązanie do zachowania poufności określone w § 8 lub naruszył obowiązki wynikające z przepisów prawa, związane z danymi osobowymi pozyskanymi w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy.
4. Jeżeli Wykonawca wykonuje przedmiot umowy w sposób wadliwy albo sprzeczny z postanowieniami umowy, Zamawiający może wezwać go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczyć mu w tym celu odpowiedni termin. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może od umowy odstąpić albo powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie przedmiotu umowy, innej osobie na koszt i niebezpieczeństwo Wykonawcy. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, tj. obliczonego proporcjonalnie do zakresu wykonania umowy przed jej ustaniem wskutek odstąpienia.
5. Odstąpienie od umowy, o którym mowa w ust. 3, powinno nastąpić nie później niż w terminie 30 dni od dnia powzięcia informacji o zaistnieniu okoliczności je uzasadniających. Wykonawca może w takim przypadku żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, którą Zamawiający uzna za możliwą do odbioru na dzień odstąpienia.
6. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy, Zamawiający nie traci uprawnienia do naliczenia kar umownych należnych z innego tytułu.
7. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy musi zawierać uzasadnienie i wymaga zachowania, pod rygorem nieważności, formy pisemnej albo formy elektronicznej. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy w formie pisemnej powinno być doręczone na adres Wykonawcy wskazany w komparycji umowy. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy w formie elektronicznej powinno być doręczone na adres e-mail wskazany w § 3 ust. 2.

§7

Zmiana postanowień umowy

Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia zmian do zawartej umowy, w formie aneksu, w szczególności w przypadku:

- 1) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym bezpośredni wpływ na realizację przedmiotu umowy lub zakres odpowiedzialności Stron, w tym zmiany ustawowej stawki podatku VAT; w przypadku zmiany ustawowej stawki podatku VAT kwota netto wynagrodzenia Wykonawcy nie ulegnie zmianie; w zależności od wysokości nowych (zmienionych) stawek podatku VAT, podwyższeniu bądź obniżeniu ulegnie kwota brutto wynagrodzenia Wykonawcy;
- 2) wystąpienia rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w umowie i załącznikach, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy i załączników w celu jednoznacznej interpretacji ich postanowień przez Strony;
- 3) zmiany zakresu świadczonych usług, nieprzewidzianych w niniejszej umowie.

§ 8

Poufność

1. Wykonawca, jego upoważnieni pracownicy lub przedstawiciele realizujący przedmiot Umowy w jego imieniu zobowiązani są zapewnić poufność wszelkich informacji, które uzyskają od Zamawiającego w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy i nie ujawniać tych informacji bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wykonawca oraz osoby wymienione w ust. 1 zobowiązani są wykorzystywać informacje, o których mowa w ust. 1 wyłącznie w celu należytego wykonania niniejszej Umowy.
3. W razie jakichkolwiek wątpliwości, co do charakteru danej informacji, przed jej ujawnieniem lub uczynieniem dostępną Wykonawca zwróci się do Zamawiającego o wskazanie, czy informacje te ma traktować jako objętą zobowiązaniem, o którym mowa w ust. 1.
4. Obowiązek zachowania poufności, o którym mowa w ust. 1, dotyczy w szczególności informacji prawnie chronionych, które to informacje Wykonawca, jego upoważnieni pracownicy lub przedstawiciele realizujący przedmiot Umowy w imieniu Wykonawcy uzyskają w trakcie lub w związku z realizacją przedmiotu Umowy, bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania, o ile informacje takie nie są powszechnie znane, bądź obowiązek ich ujawnienia nie wynika z obowiązujących przepisów, orzeczeń sądów lub decyzji odpowiednich organów.
5. Obowiązkiem zachowania poufności nie jest objęty fakt zawarcia Umowy ani jej treść w zakresie określonym obowiązującymi przepisami prawa.
6. Powyższe postanowienia niniejszego paragrafu nie wyłączają postanowień przepisów szczególnych powszechnie obowiązującego prawa, nakładających obowiązek ujawnienia informacji we wskazanym tymi przepisami zakresie.
7. Zobowiązanie do zachowania poufności obowiązuje Wykonawcę, jego pracowników, osoby wykonujące czynności w jego imieniu na podstawie umowy zlecenia, umowy o dzieło lub umów o podobnym charakterze oraz wszystkie inne osoby wykonujące czynności w imieniu i na rzecz Wykonawcy także po zakończeniu okresu obowiązywania Umowy.
8. Wykonawca zobowiązany jest dołożyć należytej staranności, a w szczególności odebrać stosowne oświadczenia, w celu przestrzegania postanowień niniejszego paragrafu przez swoich pracowników oraz osoby realizujące przedmiot Umowy w jego imieniu, bez względu na podstawę prawną związku tych osób z Wykonawcą.
9. Naruszenie przez Wykonawcę postanowień niniejszego paragrafu, uprawnia Zamawiającego do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym.

§9

Ochrona danych osobowych

1. Strony zgodnie oświadczają, że wszelkie dane osobowe przetwarzane przez Strony w związku z zawarciem i realizacją Umowy będą przetwarzane w taki sposób i w takim zakresie, w jaki jest to niezbędne do jej zawarcia i realizacji, z zachowaniem zasad określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych - Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str.1), dalej jako RODO.
2. Wykonawca oświadcza, że jako podmiot świadczący usługi hotelarskie jest

administratorem w rozumieniu RODO danych osobowych osób korzystających z tych usług i zapewnia wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i obowiązujących przepisów z zakresu ochrony danych osobowych oraz nie narusza praw i wolności osób, których dane osobowe przetwarza w związku z realizacją świadczonych usług hotelarskich.

3. W celu realizacji przedmiotu Umowy w zakresie zapewnienia noclegów Zamawiający udostępni Wykonawcy listę zawierającą imiona i nazwiska uczestników szkolenia. Wykonawca jako administrator danych przetwarzać będzie udostępnione dane w ww. zakresie wyłącznie w celu właściwej realizacji usług hotelarskich, w tym w celu wynikającym z prawnie uzasadnionych interesów Wykonawcy jako administratora: w celu ustalenia, obrony i dochodzenia roszczeń (podstawa: art. 6 ust. 1 lit. f RODO).
4. Wykonawca jako administrator danych oświadcza, że obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO zostanie przez niego spełniony najpóźniej przy pierwszym kontakcie z osobami, których dane dotyczą tzn. w dniu rozpoczęcia świadczenia usług hotelarskich na podstawie niniejszej Umowy.
5. Wykonawca oświadcza, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji przedmiotu Umowy.
6. Zamawiający oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 RODO wobec swoich pracowników i/lub osób upoważnionych do jego reprezentowania w sprawach związanych z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy.
7. Wykonawca będący osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą oświadcza, że Zamawiający, spełnił wobec niego obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO i zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania jego danych osobowych przez Zamawiającego, stanowiącej Załącznik nr 3 do Umowy (jeżeli dotyczy).
8. Wykonawca zobowiązuje się do spełnienia w imieniu Zamawiającego obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 14 RODO i przekazania wszystkim osobom, których dane zostaną udostępnione przez Wykonawcę Zamawiającemu informacji zawartych w **Załączniku nr 4** do Umowy.

§10

Zmiany związane z wystąpieniem siły wyższej

1. Strony nie są odpowiedzialne za naruszenie obowiązków wynikających z Umowy w przypadku, gdy wyłączną przyczyną naruszenia jest działanie siły wyższej.
2. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie bądź połączenie zdarzeń lub okoliczności, niezależnych od Stron, które zasadniczo utrudniają lub uniemożliwiają wykonywanie zobowiązań danej Strony wynikających z Umowy a będących następstwem zdarzenia nadzwyczajnego, zewnętrznego, niemożliwego do przewidzenia, pozostającego poza kontrolą i możliwościami przeciwdziałania Stron, takich jak w szczególności wybuch wojny, konflikt zbrojny, działania terrorystyczne, działania partyzanckie, pożar, powódź, trzęsienie ziemi, skażenie środowiska materiałami promieniotwórczymi, strajki (z wyłączeniem strajku dotyczącego Strony powołującej się na to zdarzenie) lub epidemie.
3. W przypadku zaistnienia siły wyższej Strona, której dotyczy działanie siły wyższej, zobowiązana jest niezwłocznie poinformować drugą Stronę na piśmie o wystąpieniu siły wyższej, ze wskazaniem dokumentacji potwierdzającej wystąpienie i wpływ siły wyższej na realizację przedmiotu umowy oraz przewidywanego czasu trwania przeszkody w realizacji Umowy.
4. Strony ustalają, że Zamawiający nie jest odpowiedzialny za zwrot kosztów

poniesionych przez Wykonawcę w związku z zaistnieniem przypadku siły wyższej przy realizacji przedmiotu Umowy.

§11

Postanowienia końcowe

1. Zmiany umowy, jej wypowiedzenie lub odstąpienie od umowy wymagają formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
2. We wszystkich sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają przepisy obowiązujące na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności przepisy ustawy z dnia 23.04.1964 r. - Kodeks cywilny.
3. Ewentualne spory związane z realizacją niniejszej Umowy poddane zostaną pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby oddziału terenowego Zamawiającego.
4. Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:
 - 1) załącznik nr 1 - Szczegółowy opis zamówienia
 - 2) załącznik nr 2 – Oferta wykonawcy,
 - 3) załącznik nr 3 - Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych Wykonawcy (osoby fizycznej/osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą) - *jeżeli dotyczy*,
 - 4) załącznik nr 4 - Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych osób upoważnionych do zawarcia umowy i reprezentowania Wykonawcy lub innych osób uczestniczącym w jej realizacji, których dane zostaną udostępnione Zamawiającemu przez Wykonawcę.
 - 5) Protokół odbioru usługi (wzór)
 - 6) Harmonogram
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

Załącznik Nr 3

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych osób fizycznych, które zostaną przekazane Krajowemu Ośrodkowi Wsparcia Rolnictwa w związku z zawarciem i realizacją Umowy Nr realizacji przedmiotu Umowy lub innych osób uczestniczących w jej realizacji, których dane osobowe zostaną udostępnione Krajowemu Ośrodkowi Wsparcia Rolnictwa.

Zgodnie z art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, w związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych uprzejmie informujemy, że:

1. Administrator danych osobowych

Administratorem czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: kontakt@kowr.gov.pl lub pisemnie na wskazany adres korespondencyjny.

2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: iodo@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1.

3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celach związanych z zawarciem, realizacją i rozliczeniem Umowy, która została zawarta w celu realizacji powierzonych Administratorowi zadań wynikających z przepisów prawa realizowanych w interesie publicznym. Pani/Pana dane przetwarzane będą także w celu realizacji obowiązków archiwizacji dokumentacji zgodnie z ustawą o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2020 r. poz. 164 z późn. zm.).

4. Kategorie danych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane w zakresie kategorii danych: imię, nazwisko, stanowisko, nr telefonu, adres e-mail – wskazane w ofercie, a w przypadku osób działających na podstawie pełnomocnictwa, także dane zawarte w pełnomocnictwie.

5. Źródło danych

Pani/Pana dane administrator pozyskał od w związku z zawarciem i realizacją przedmiotu Umowy.

6. Okres przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania zawartej Umowy oraz po zakończeniu jej obowiązywania przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych Administratora w zakresie archiwizacji dokumentów, a także przez okres przedawnienia roszczeń przysługujących Administratorowi i w stosunku do niego.

7. Odbiorcy danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa. Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów.

8. Prawa osób, których dane dotyczą:

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- 1) prawo dostępu do swoich danych osobowych i otrzymania ich kopii;
- 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- 3) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- 4) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego praw.

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

Posiada Pani/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

9. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i przekazywanie danych do państw trzecich

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

KOWR nie przewiduje przekazywania Pani/Pana danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię) ani do organizacji międzynarodowych.

Załącznik Nr 4

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych Wykonawcy będącego osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą

W związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy, że:

1. Administrator danych osobowych

Administratorem czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: kontakt@kowr.gov.pl lub pisemnie na wskazany adres korespondencyjny.

2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: iodo@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres naszej

siedziby, wskazany w pkt 1.

3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celu zawarcia i rozliczenia umowy, której jest Pani/Pan stroną.

Przetwarzanie Pani danych osobowych jest niezbędne do zawarcia, realizacji i rozliczenia ww. zamówienia wykonania usługi, której Pani jest stroną, oraz realizacji wszystkich innych określonych w przepisach prawa obowiązków, w tym obowiązków jako płatnika danin publicznych, obowiązku weryfikacji przestrzegania sankcji unijnych uzupełnionych przez sankcje krajowe w związku z wojną w Ukrainie, a także obowiązku archiwizacji dokumentacji zgodnie z ustawą z dnia 14 lipca 1983r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2020 r. poz. 164 z późn.zm.), co stanowi o zgodnym z prawem przetwarzaniu Pani danych osobowych w oparciu o przesłanki legalności przetwarzania, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. b i c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE. L. 119 z 04.05.2016 r., str. 1), dalej jako RODO.

4. Okres przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych KOWR w zakresie archiwizacji dokumentów oraz okres przedawnienia roszczeń przysługujących KOWR i w stosunku do niego.

5. Odbiorcy danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.

Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

6. Prawa osób, których dane dotyczą:

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- 1) prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz otrzymania ich kopii;
- 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- 3) ograniczenia przetwarzania danych osobowych.

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

Posiada Pani/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

Zgodnie z RODO nie przysługuje Pani/Panu:

- 1) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- 2) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- 3) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.

7. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych osobowych

Podanie przez Panią/Pana danych jest niezbędne do zawarcia i rozliczenia umowy, której jest Pani/Pan stroną.

8. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i przekazywanie danych do państw trzecich

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

KOWR nie przewiduje przekazywania Pani/Pana danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię) ani do organizacji międzynarodowych.

Załącznik nr 5 do umowy

PROTOKÓŁ ODBIORU USŁUGI (wzór)

1. PRZEDMIOT ODBIORU:

Realizacja usługi hotelarsko-gastronomicznej polegającej na zapewnieniu noclegu, wyżywienia, sal konferencyjnych oraz obsługi, podczas narady szkoleniowej Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa Oddziału Terenowego w Pruszczu Gdańskim w dniach

2. OSOBY BIORĄCE UDZIAŁ W ODBIORZE:

ze strony Zamawiającego:

.....

ze strony Wykonawcy:

.....

3. DATA ODBIORU:

4. Wykonane usługi:

Ilość noclegów (ze śniadaniem)	1 os.	2 os.	3 os.

Ilość obiadów	
Ilość kolacji	

4. UWAGI ZAMAWIAJĄCEGO

.....

.....

.....

5. ZASTRZEŻENIA ZAMAWIAJĄCEGO (uniemożliwiające odbiór przedmiotu umowy)

.....
.....
.....

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

